

## I dag

GERA TIL  
TIL MÁNAFERÐIRNAR

### Mánaferðirnar nærkast í hvørjum

MONG árstíðir eru nevnd í samband við fyrstu ferðina til mánans. Konir menn tíðarfasta hendingina til seinast í 60'unum ella fyrst í 70'unum. Visindamenn tekníkara og aðrir serfrøðingar í túsdatali arbeida og gera alt til reiðar at senda teir fyrstu mánaða rúmdarforini upp á mánan.

BÆÐI amerikenn og russar hava longu valt stöðini á mánanum, har rúmdarforini skulu lenda, og visindamennirnir vita longu at siga frá, hvat fer at henda hvørt einstakt minút á ferðini.

#### MANNINGIN

Umboð á fyrsta mánafarinum verða 3 manns: skiparin, stýrimaðurin, ið serstakliga tekur sær av navigatiónini, og ein aftrá, ið tekur sær av teknískum og visindaligum kanningum. Bangilsi kenna hesir menn ikki til; tilfikt eru teir av vandrivi undir áralangum venjingum. Teir hava hvør sær serkunnleika á mongum okkum, hava lært rúmdar-navigering, rakett-teknikk, mánegeografi, elektron-lær, strálufysikk og laknafrøði. Hvør sær kann arbeida sum lækni, um hinir báðir gerast sjúkir. Teir kunnu operera hvønn annan, um hetta gerst neyðugt. Somuleiðis kunnu teir gera heiluvág av

ymsum slag, tá tað er avmarkað, hvussu nógv av tilgjörðum heiluvág, teir kunnu hava við. Allir eru framúr væl lærdir matematikarar og so væl skúlaðir, at teir kunnu vala um töl og amboð, sum rúmdarfarið er sera væl útgjørt við.

#### RÚMDARFERÐIN

RISARAKETTIN dundrað av stað í ein um royk- og eldhavi.

So skjótt hon er komin út um luftlagið kring um jörðina, gera mennirnir seg leysar úr sessum sínum, og nú kunnu teir venda hvønn veg teir vilja í rúmdarfarinum, ganga á veggnum, loftinum ella gólvnum; men hetta er ó-

praktiskt, so teir eru ilatnir magnet-skógvar og halda seg har, teir best kunnu ansa tölunum og gera sínar kanningar.

Hitin er umleið 20 stig; teir kunnu lata seg úr rúmdarkleðunum og arbeida í berari skjútu.

Teir mugu hvorki roykja ella gera mat. Luftin má alla tíðina vera hin sama. Matin hava teir í tubum. Drykkju vorur í súgvuflokkum, tí í hesum lufttómá rúminum ber ikki til at stoyta burtur úr einari flosku.

Manningin veit uppá sekundið, hvussu leingi tað tekur teimum at ferðast teir umleið 400.000 km upp á mánan, og alla tíðina hava teir nógv mikið at gera: kanna, máta, fotografera o. s. fr.

Sólin er hvít at sjá, stjörnurnar reyðar, bláar, hvítar ella gular. Aftanfyrri teir er jörðin, litil, grøn og orangulitað, umgyrd av bláligari toku.

#### LANDINGIN

TÁ IÐ 48 tímar eru farnir, nærkast rúmdarfarið mánanum. 321.000 km frammí er rúmdarskipið komið so langt, at adráttarmegin frá mánanum fer at gera seg galdandi, og ferðin verður minkað niður í 2.354 km um tíman.

Farið fer nú at sðetta niður móti mánanum, verður snarað á og setur seg.

Bert hitt allra minsta mistakið kann gera, at rúmdarfarið fer í sor, og manningin dripin ella verður so mikið skaðað, at tað ikki kann fara av stað aftur — og manningin hevur eingi líkindi at venda aftur til jarðar.

Manningin letur seg í rúmdarbúrnarnar og hjálmarnar, ið gyroð alt høvðið. Fyri at kunna tala við hvønn annan, mugu teir hava smáar radiotelefonir.

Tað er eingin luft á mánanum, heldur einki vatn — eingi skygg og eingin vindur. Har eru 10 kulda stig, púra kvírt og mynkr skuggar, har sólin ikki sleppur framat.

#### TIL VERKA

LOSSINGARARBEIÐIÐ byrjar. Tól av ymiskum slag verða drigin út úr rúmdarfarnum. Tann parturin av farinum, ið nýttur varð til lastarúr, verður loystur frá tí partinum av farinum, ið skal nýttast til afturferðina, og settur uppá á mánanum til bústað hjá monnum, meðan teir eru har.

Dagurin á mánanum er 168 tímar langur, so teir hava góða tíð til tær mongu kanningarnar, ið teir hava at gera.

Eitt lítið akfar hava teir hjá sær, so teir skjótari kunnu koma til tey stóla, ið teir hava fingið boð um at kanna gjølla. Upplá mánanum vegar akfarið bara ein seittapart av tí, tað vígaði á jörðini.

Mong eru tey tölvi, ið virka annarleiðis á mánanum enn á jörðini, soleiðis mugu teir hava serliga mánakumpas, tí at á mánanum er eingin magnetiskur pólar.

#### HEIMFERÐIN

SEKS dagar hava teir verið á mánanum. Tá koma boð frá jörðini, at nú skulu teir koma heim aftur. Aðrenn teir fara, seta teir upp radiostöð og stór spegl — speglini skulu gera nýttu sum vitar hjá rúmdarförum, ið koma seinri.

Leitari er at starta rúmdarskipinum frá mánanum enn jörðini, tí har er minni adráttarmegi at vinna á.

Heimafunkonnir hava teir almikið at greiða frá, og visindamennirnir fáa út at gera.



»DANMARK UNDER DEN ANDEN VERDENSKRIG« eitur mætasta bók, ið higartil er skrivað um hetta rúgvusmikla evni. Tað er **Borge Outze**, ið hevur lagt hetta verk til rættis. Mestparturin byggir á týsk skriv frá herseingartíðini.

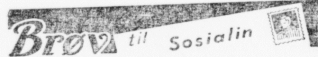
Bókverkið verður sent út í 24 heftum, eitt um mánaðin, væl prentað á góðum pappiri. Hvert hefti í minsta lagi 24 síður — kostar 12,50 kr. — í alt 1600 síður við 700 myndum.

Sjálvur sigur rithovundin:

»Tá ið eg byrjaði at arbeida við hesi bók, helt eg meg sjálfan vera sakkonan, hvat nazismuni, andstöðu rorsluni og krigshendingum viðviku. Undir arbeidinum kom eg fram á mangt, ið undraði meg. Ti eg eri uttan falna virðismetan visur i, at hetta eisini eigur tygara áhuga. Ti varð hetta ikki til eina bók, men til eitt verk.«

NIS PETERSEN. Á fyrsta sinni eru nú útkomn samlada verkin: hjá kenda dan ska skaldinum NIS PETERSEN.

Her finnur ein bæði tað, ið Nis Petersen skrivaði sum prosa og so hansara kenda yrkingar. Bókaheltið er: Nis Petersen: Samlede værker. 1—8. Gyldendal. 112 kr., Innb. 200.



#### LANDBÚNAÐURIN

Tað hevur av og á verið skrivað um landbúnaðin her í blaðnum, og má eg siga, at mangt av tí, ið her er borið fram hevur verið eftir hugsan míni. Eisini onnur bløð hava skrivað um hetta evni, men eg eri komin til tað úrslit, at henda skrivning — eins og landbúnaðarpolitikkurin, ið nú verður framdur — er reiðiliga av sama slag; t. v. s., at sama nagatódnin skal hvíla yvir landbúnaðinum, sum hon hevur gjørt tað í mannaminni.

Eg veit fullvæl, at tað er ikki lætt og ikki lotuverk at gera broytingar á hesum øki, soleiðis at tær muna og verða jarðaeigarum og bøndum at fullgóðum gagni; men neyðugt er at fara til verka; tí bæði bøndur og traðmenn ynskja betri arbeiðs- og virkslikindi.

Nú hetta landstýrið undir javnaðarleiðslu hevur víst og prógvað, at tað kann gera avreksverk á so mongum økjum, er tað ikki av leið at hugsa, at tað eisini kann gera avreksverk, tá tað ræður landbúnaðin.

Hugsan mín er tí tann: leggið til

brots á hesum øki, takkið stigin fult og heilt, so vit av sonnum kunnu meta um, hvør tað er, ið unnir hinum føroyska landbúnaðinum alt hitt besta.

Eg veit, at eg sum búnaðarmaður ikki verið svikur; men lat okkum fáa dik á her sum alla aðrastaðni.

Búnaðarmaður.



AT einasta kornslagið, ið hevur ver ið nýtt í Føroyum, er seksraðið bygg, tvinni slag: valaksið og langaksið, ið bæði eru for at búnað eftir 140—150 døgum og geva umleið 20 hkg á ha.

AT roknað verður við, at 94 pst. av øllum bonum í Føroyum liggur í grasi, og at vanliga faast 100 byrðar av hoyggi á einum ha.

AT neytatalið í Føroyum hevur verið í stöðugari afturgongd. Í 20 ára skeiðinum — 1935 til 1955 — minkaði kúatalið frá 3097 til 2462.

AT hóast stórar trupulleikar við mjólkasøluni vaks mjólkamengdin hesi nevndu 20 ár við 73 pst. upp á kúna. AT elsta føroyska landbúnaðarlög vit hava, er SEYÐABRÆVIÐ, sum fyrst og fremst miðar imóti einari fastari hagskipan.

AT áseyðatalið í Føroyum er umleið 70.000 seyðir og talð á slaktiseyð umleið 40.000 árliga.

AT tað í árinum 1800 vóru 14 seyðir uppá fólkið í Føroyum — nú bara 2.



STUTTLEIKI. Niðri í Lúma, høvuðsstaðnum í Peru, varð ein ungur maður dómur at sita í fleiri ár. Úr fangahúsinum skrivaði hann til advokatin, ið hevði borið fram ákeruna imóti honum: — Ákera tygara var framúr væl fram-borin. Afaná at hava hoyrt eitt slíkt meistaraverk er tað ein stuttleiki at sita fastur.

VONANDI. Ein kona spurdi einaferð K. K. Steincke um hann var í familju við hín kenda blaðmannin Helge Steincke, ið er sonur hansara. K. K. Steincke svaraði: — Tað vóni eg!

Janus: Nei, sannlíga, skrivaði tú til Lisu við hvørjum posti, meðan hon var í Havn.  
Hanus: Ja!  
Janus: So er hon nakað forelskað?  
Hanus: Ja, — í postbóðnum, sum bar brøvini.

## Skipafelagið Føroyar

TELEFON 1225

Tórshavn

2802

SNAR-vaskað

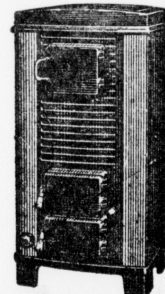
centrifugerað og turkað

SNAR-vask

Bøgata 14



Hold fast ved det faste  
brændsel - skift til ...



HESS-O-MATIC

-den tænksomme kachelovn...

dobbelt termotættestyret  
dobbelt brændselsbesparende

P/I

VALDEMAR LÜTZEN

## 18 milliónur ...

(Framhald frá 1. síðu)

sta í heiminum, hava áræði, dirvi og skil og hegni at útyggja okkara vinnulív á landi og á sjógví til eisini at standa ikki skemri enn fremstu roktjóðir.

Samstundis sum landssjúkrahúsið verður bygt, eru atlanir fyrri bygging av einum eftir føroyskum víður-skiftum veldugum slæmsjúkrahúsi. Her er talan um ein pening uppá nakrar og fjóruti milliónur, um alt verður tikið við í fyrsta umfari. Men tað er ivingasamt. Helst verður projektið nakað niðurskorið. Men tað er veldugt kortini.

Henda velduga bygging aftrá aðrari bygging sum bygging av einum maskínskúla uppá slakar 2 milliónur, einum studentaskúla uppá 3—4 milliónur, einum læraraskúla uppá 5—6 milliónur, húsum til marínustöðina, víðkan av bókasavnum, sum er við at vera innikvalt av bókum og søvnum, einum skúla fyri andsveik uppá nakrar milliónur, einum lögtingshúsi við umsitingar-rúnum aftrá sær fyr; einar 5 milliónur — og so hin stóra privata byggingin, ið stendur fyr, og sum verður møgulig at fara fram undir figgjarliga nógv rúmarí korum enn áður — henda í Føroya søgu ókenda bygging fer at hava boð eftir nógv fleiri byggikonum fólki og arbeiðsmonnum, enn kunnu fáast í Havnini í dag.

Leitað má tí verða út á bygdin har ið tessverri enn gongur hópur av arbeiðsleysum fakkfólki sum vanligum arbeiðarum.

Men eisini úti á bygdunum megu vit basa arbeiðsloysinum og fáa hvørja hond í uppbyggingararbeiði!

Óg har er brúk fyrri mongum hordum til vega- og havnabygging og bygging av virkjun, sum fáa lívs vónuna, so brátt havna- og vega-byggingin er frá hondini.